

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Motocycle	S W M	Six Days 125 (2 places)	CH 6715 02

Constructeur du cadre S W M (Speedy Working Motors) s.r.l. 20030 Palazzolo Milanese (I)
 Constructeur du moteur Fichtel & Sachs AG., Schweinfurt (RFA)
 Identification "CH * C * " devant le No du cadre "SWM 125" frappé près du No du cadre

Plaquette constructeur à l'avant, sur le tube de direction
 Numéro du cadre frappé à droite, latéralement sur le support de la suspension
 Signe ident. du moteur "1251/6, GS" à droite, latéralement sur le bloc (plaquette)

Fiche d'homologation No DAYTONA SHOP, Samuel Wullemijn, 1026 Echandens
 Importateur principal
 A partir du No de cadre - A partir du numéro du moteur -
 Véhicule homologué CH * C * 0 028 Signes fixes dans coda du type CH * C *

Construction du véhicule
 Construction
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 2
 Direction guidon
 Embrayage
 Boîte c. v. mécanique
 Nombre de vitesses 6 \varnothing roue entraînée -
 Transmission
 Couronne fixée
 Pédalier
 Tour complet du pédalier Long. levier pédale
 Frein roue avant mécanique, à expansion interne, câble
 Frein roue arrière mécanique, à expansion interne, tringles
 Guidon réglable Selle réglable
 Longueur du siège 620 Genre du siège av. courroie de retenue

Moteur
 Marque SACES Type 1251/6, GS
 Construction monobloc Temps 2
 Carburant B / mélange Position au centre
 Refroidissement air Nombre cylindr. 1
 Alésage 54 Course 54
 Cylindrée 125,66 CV-impôt 0,63
 Puissance en CV 16 DIN à t/min 7500
 t/min du moteur à 30 km/h
 Marque carburant Gicleur princ. 7500 *)
 Bruit 60 dB/A à t/min
 Silencieux 1 pot 1170 x \varnothing 85 mm SWM LAFRANCONI
 Sil. d'aspiration -
 Mesure des gaz -
 Déparasitage OCE annexe B, chiffres 3 + 4 = B

Équipement §)
 Indicateur de vitesse km/h
 Retroviseur 1 à gauche
 Antivol verrouillage de la direction
 Nombre de places 2 av
 Dimensions
 Longueur 2030 Porte à faux av 310
 Largeur/Larg. du guidon 860 ar 330
 Hauteur 1160 Empattement 1390

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	50	50	100
Charge utile	5	135	140
Poids total	55	185	240
Garantie fabr.			280
Dimens. pneus	3.00 x 21	3.50 - 18	
Ply / bar	- / 2,25	- / 2,8	
Charge pour V max	160	260	
Vitesse maximale selon le constructeur	150	150	86 km/h
Vitesse maximale testée			- km/h

Equipement §)
 Feu de route APRILIA ICM 1408 PMx
 Feu de croisement identique
 Feu de position -
 Feu rouge R-S1 (E)
 Feu stop R-S1 (E)
 Clignoteurs av _____ ar _____
 Catadiopres aux pédales Catadiopre ar I (E)
 Eclairage plaque combiné avec feu rouge
 Avertisseurs 1 vibreur
 Puissance de la dynamo -
 Béquille latérale
 Utilisation av. aide-car -

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Motocyclole
 Marque et type S W M Six Days 125
 Homologation
 No CH 6715 02
 Places total 2 avant
 Poids à vide 100 Carburant B / mélange
 Charge utile - CV-impôt 0,53
 Poids total 280 Cylindrée 123,66

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

§) Equipement:

- une bavette est exigée à l'arrière;
- le feu de position dans le phare doit être débranché;

* Insonorisation: les ailettes de refroidissement du cylindre et de la culasse sont garnies d'éléments caoutchouc (44) et (13).

Lieu et date de l'homologation

↓ Lausanne, 23.09.75 / Berne, 10.10.75 / Genève, 25.11.75

Homologation fédérale des types de véhicules